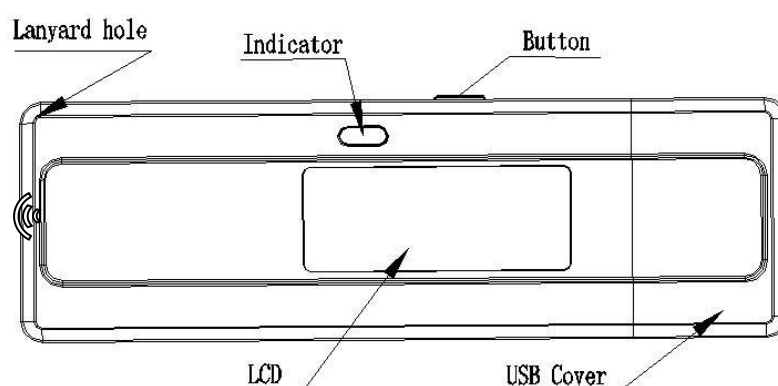


# “Mini Reader RT10M”

## 1. El “Mini Reader RT10M”.

El Mini Reader es el mas pequeño lector RFID conocido hasta ahora. A pesar de su tamaño muy reducido la distancia de lectura es igual o superior a la de modelo mucho mas voluminoso y costoso.

Este producto está principalmente dedicado a la lectura de los « microchips electrónicos » utilizados para identificar los animales de compañía. Con el « Mini Reader » se puede leer todos los chips de tipo FDX B que cumplen con la norma ISO 11784 / 85.



## 2. Datos técnicos

Frequency	134.2KHz
Battery	Li-ion, 3.7VDC, 170mAH
Work Current	< 60mA
IDL Current	< 20mA
Power-down Current	< 10uA
Charging current	< 200mA, @5VDC on USB connector
Charging indication	Red LED in charging. Green LED when complete.
Read Range	≥ 60/70mm
Read indication	Beep、Blue LED、LCD indication
LCD size	1.04", 128×32pix
Dimensions	109×34×14mm
Cantidad de lecturas	Mas de 500
Memoria	128 ID numbers
Temperatura de funcionamiento	+5° /40°

### **3.Funcionamiento**

#### **3.1 Para encender el lector**

Presionar el botón: el lector marca :

Mini Reader

#### **3.2 Para apagar el lector.**

El Mini Reader se apaga solo después de 15 segundos, excepto si el está conectado a un puerto USB de una PC.

#### **3.3 Selección del idioma**

Una presión continua (entre 3 y 4 segundos) en el único botón que se encuentra en el lado del aparato activa el lector (bip) y permite entrar en el menú “IDIOMA” y “MEMORIA” . Presionar brevemente el botón cuando aparece “IDIOMA” . Los diferentes idiomas desfilan: Inglés, Francés, Español, Italiano, Portugués, y Deutch. Seleccionar el idioma que desea para la visualización de los mensajes. Cada idioma esta marcado aproximadamente dos segundos.

Cuando el idioma visualizado le conviene empuje el botón.

El idioma elegido estará memorizado por el lector y quedará marcado cada vez que el lector será encendido.

#### **3.4 Recargar la batería**

Conectar el lector a un puerto USB de PC. La batería se cargara automaticamente.

La « led » roja fija indica que la bateria está cargandose .

La « led » verde fija indica que la bateria está cargada.

**Atencion :** se puede encontrar dificultades de lectura si la bateria está insuficientemente cargada.

#### **3.5 Búsqueda y lectura de un microchip**

Presionar brevemente el botón para activar la lectura. La duración de la búsqueda del microchip dura aproximadamente 20 segundos. Todo el tiempo que dura la lectura, parpadea la « led » azul.

Se presentan dos casos :

##### **Primer caso :**

Un microchip es detectado.

El lector emite un bip y muestra el número de la siguiente forma :

FDXB  
XXX xxxxxxxxxxxx

XXX = código ISO del pais o código del ICAR del fabricante, (3 cifras)

xxxxxxxxxxx = número de identificacion del animal (12 cifras).

**Atencion : el apagado del lector provoca el borrado de la memoria del numero que estaba visualizado.**

##### **Segundo caso:**

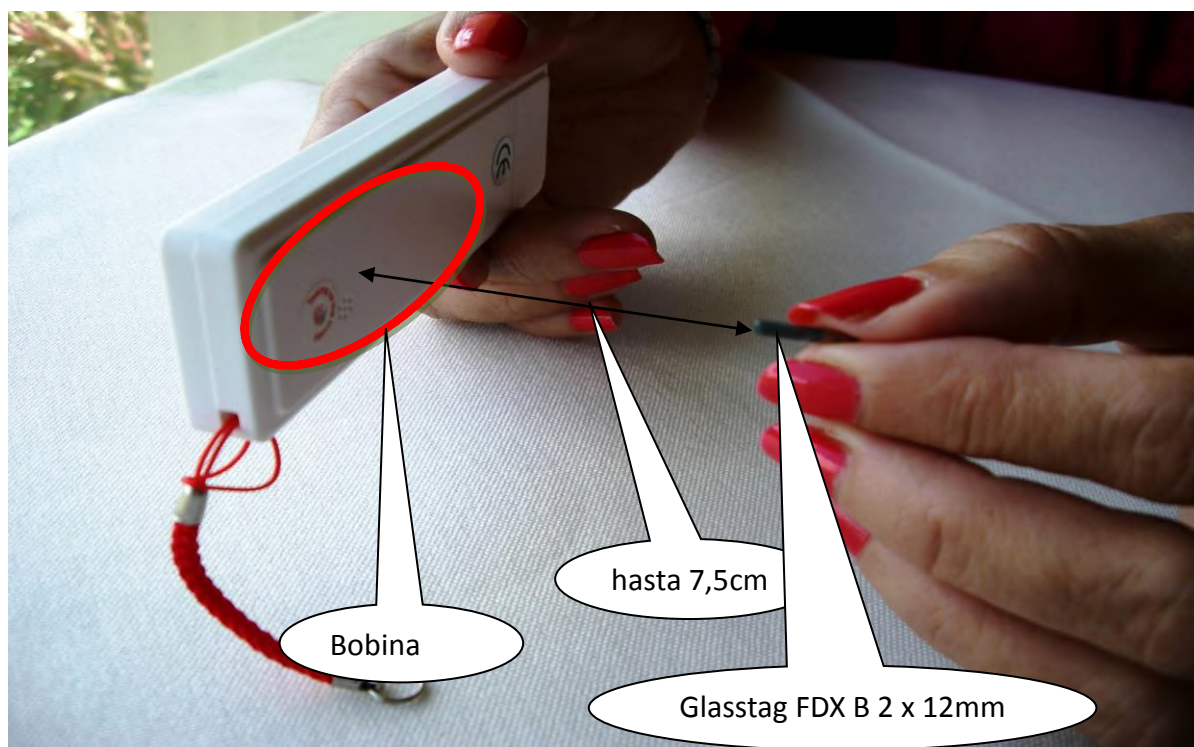
Después de 20 segundos no se ha detectado ningun microchip. La pantalla marca el mensaje siguiente.

Tag no encontrado

En este caso, se aconseja proceder a nuevas pruebas de lectura, dos o tres veces seguidas, barriendo de manera más amplia la supuesta zona de implantación.



## Distancia de lectura



La distancia de lectura depende de la origen del « chip » (Electronic Marin, Philips, otros....) de la calidad de la ferita y del tamaño del glasstag.

## Como utilizar “Realtrace Terminal” con el RT10M

Si quiere utilizar la función “Memoria” que ofrece el RT10M a fin de transferir los números de “chip” registrados en el lector (max.128 ID números) a el PC necesita instalar el driver correcto y también el programa “Realtrace Terminal”.

Sin esos programas no se puede recuperar los datos enviados por el lector a la PC.

Primero verifique si tiene las ultimas versiones de esos programas.

El último driver es disponible siguiendo este enlace.

[http://download.realtrace.com/V8\\_Driver.zip](http://download.realtrace.com/V8_Driver.zip)      Mini reader, V8BT and RT250

La ultima version de “Realtrace Terminal” es disponible siguiendo este enlace:

<http://download.realtrace.com/RealtraceTerminal.exe>

## Como activar/desactivar la Memoria del RT10M?

Encender el lector presionando el botón manteniendo la presión hasta que aparezca el mensaje “IDIOMA” y después “MEMORIA” alternativamente.

### ***Activar la Memoria :***

1/ la Memoria no esta activada : aparece el mensaje “ACTIVAR MEM.” Apretar el botón brevemente ---> “OK” y luego ----> “ADIOS”.

La memoria esta activada y el lector se apaga solo.

### ***Desactivar la Memoria***

Dos casos:

1/ la Memoria esta activada pero no hay ID números registrados : al presionar le botón aparece el mensaje “DESACTIVAR MEM.” luego “OK” y “ADIOS”.

La Memoria esta desactivada

2/ la Memoria esta activada pero hay ID números registrados : aparece el mensaje “ENVIAR” luego “BORRAR” y “ADIOS”

La Memoria estará vacía pero quedará activada.



## Como transferir los datos registrados en la Memoria del RT10M a la PC

Para transferir el contenido de la memoria del RT10M debe conectar el lector apagado a la PC sin o con cable.

Iniciar el programa "Realtrace Terminal". Verifique que en el Menu "Opciones" no esta seleccionada "Visualizar todos los datos".

Luego encender el lector presionando el botón manteniendo la presión hasta que aparezca el mensaje

"IDIOMA" y después "MEMORIA" alternativamente.

Cuando aparece "MEMORIA" presionar el botón.

Si la memoria esta activada y tiene ID números memorizado: aparece el mensaje "ENVIAR" luego "BORRAR" y "ADIOS"

A validar "ENVIAR" Realtrace Terminal recibe los números registrados en el RT10M. Esos números aparecen en la pantalla de la PC.

Si la PC no muestra los números, verificar si el puerto correcto está bien seleccionado:

"Archivo"----- > "Propiedades de la conexión"---- > Puerto de comunicación.

Si aparecen varios puertos intenta con cada uno.

## Utilización del software "Realtrace Terminal"

### *Ajuste inicial del software "Datatrace Terminal "*

Después de instalar el software en su PC, el ajuste es generalmente automático. Sin embargo, en algunos PC hay que hacerlo manualmente. En este caso, usted tiene que ir a "Archivo" luego "Propiedades de la conexión" y luego "Introduzca el número de puerto" de comunicación que se ha asignado ya sea de forma automática o por su PC.

Los parámetros correctos son:

- *bits por segundo : 9600*
- *bits de datos : 8*
- *bits de parada :1*
- *paridad : ninguna*
- *control de flujo: ninguno*

## Opciones de menú

*Seleccione su idioma.* Puede elegir entre Francés, Inglés, Español, Chino.

*Seleccione los datos que desea que aparezcan:*

**Con el RT10M no debe seleccionar "Todos los datos"**

- Si no selecciona "Todos los datos" se mostrará sólo el número ISO del "chip" o sea 15 caracteres numéricos (FDXB y HDX) o sea 10 caracteres hexadecimales (FDX A).

Ejemplo: **939 000004095425**

***No olvide declarar el tipo de teclado que utiliza - AZERTY o QWERTY - ya que de otra manera corre el riesgo de obtener signos incoherentes que se mostrarán en la pantalla del PC.***

## Menú "Archivo"

Las funciones "Guardar", "Borrar" y "Salir" son clásicas.

La función "Enlazar a una aplicación" cuando se selecciona, permite enlazar los datos enviados por el lector a la PC, a una aplicación de Windows (Word, Excel, etc.) y mostrarlos simultáneamente en la ventanilla "Datatrace Terminal".

Si desea guardar en un archivo de Excel y leer un número o una lista de números almacenados en la memoria del lector debe seleccionar "Vinculado a una aplicación." Usted dispone de 5 segundos para abrir su aplicación, Word, Excel, etc. Después de este período, si no hay otra aplicación abierta, los datos serán enviados a Datatrace Terminal y aparecerán en la pantalla inicial.

## Menú "Conexión"

En caso de interrupción de la comunicación entre el PC y el lector, sólo debe seleccionar "Conectarse" para restablecer la conexión automática.

Obviamente para que la reconexión sea posible, es necesario que el lector esté encendido y se encuentre en un área de una decena de metros alrededor del PC que debe estar en funcionamiento.

\*\*\*\*\*

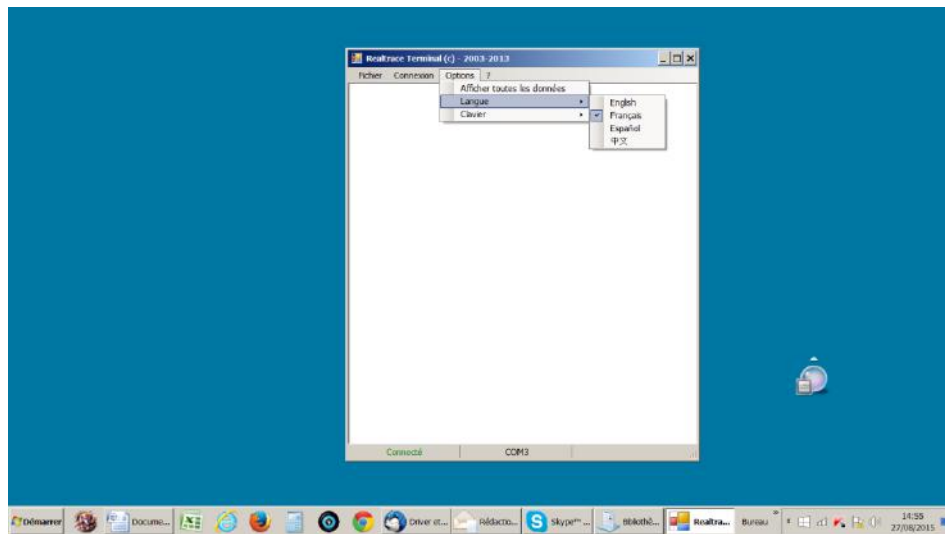
\*\*\*\*\*

\*\*\*

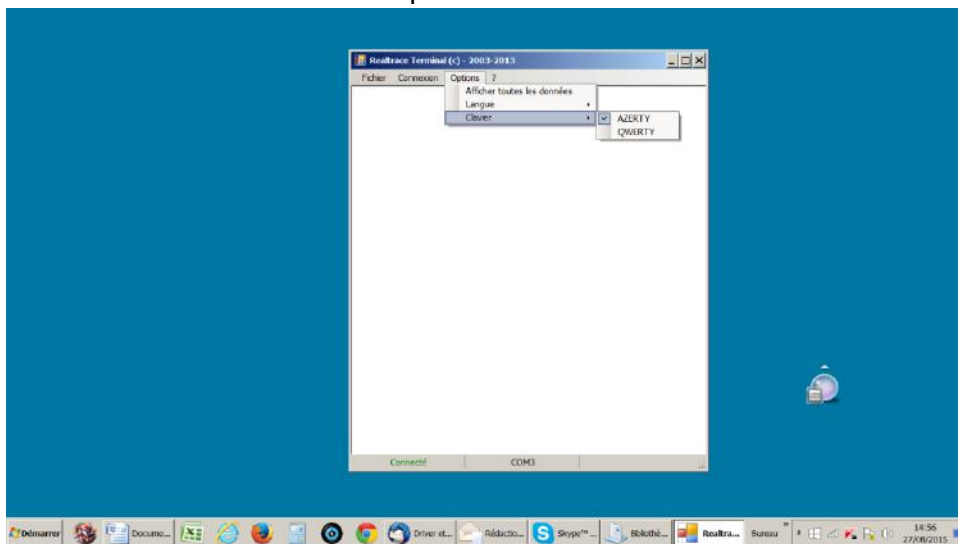
\*

# Menús de Realtrace Terminal por el lector RT10M

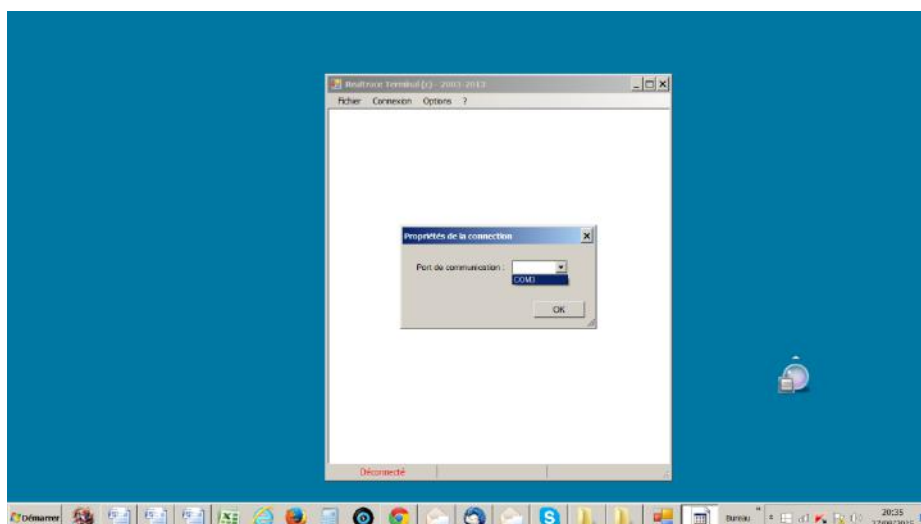
## Selección del idioma



## Tipo de teclado

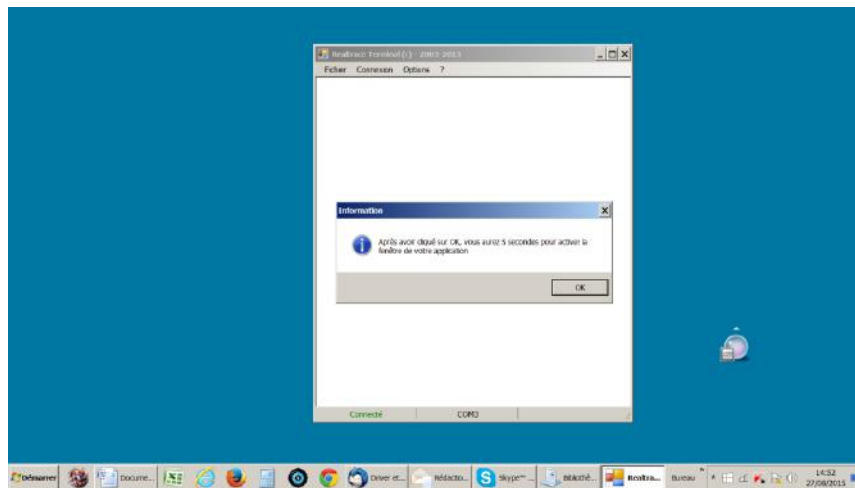


## Selección de puerto de comunicación

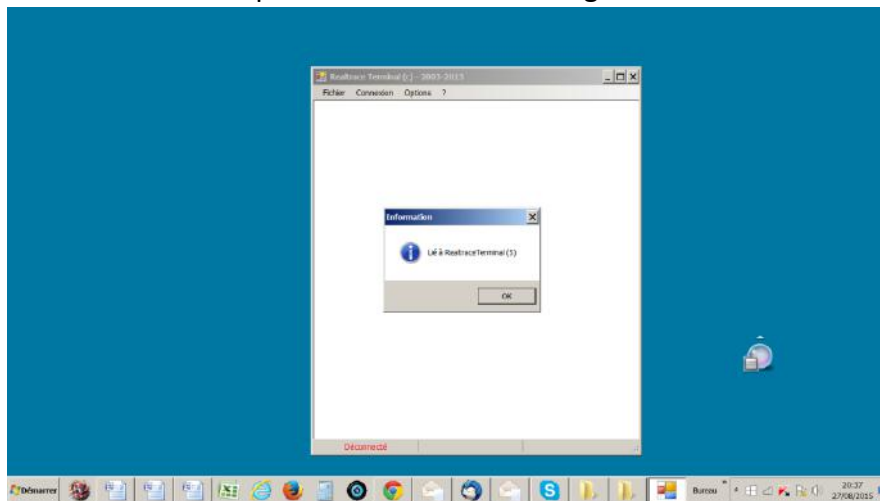




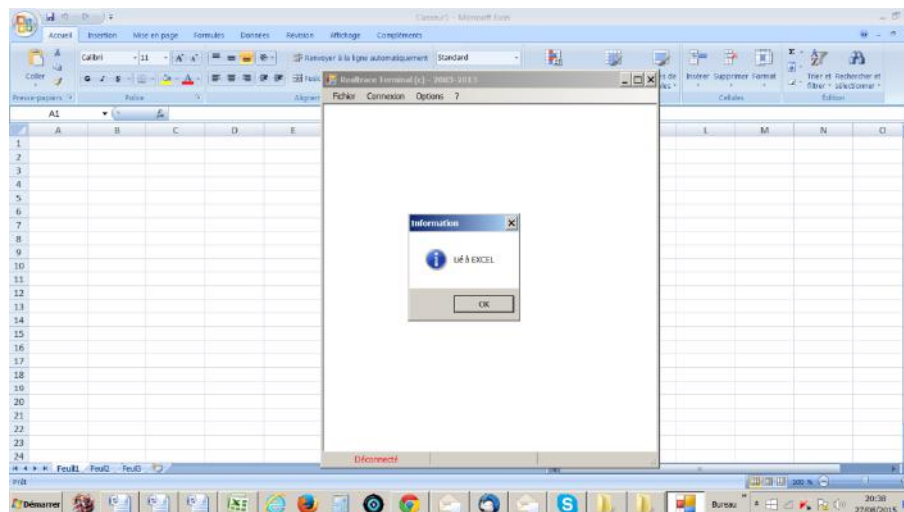
## Vinculación a una aplicación



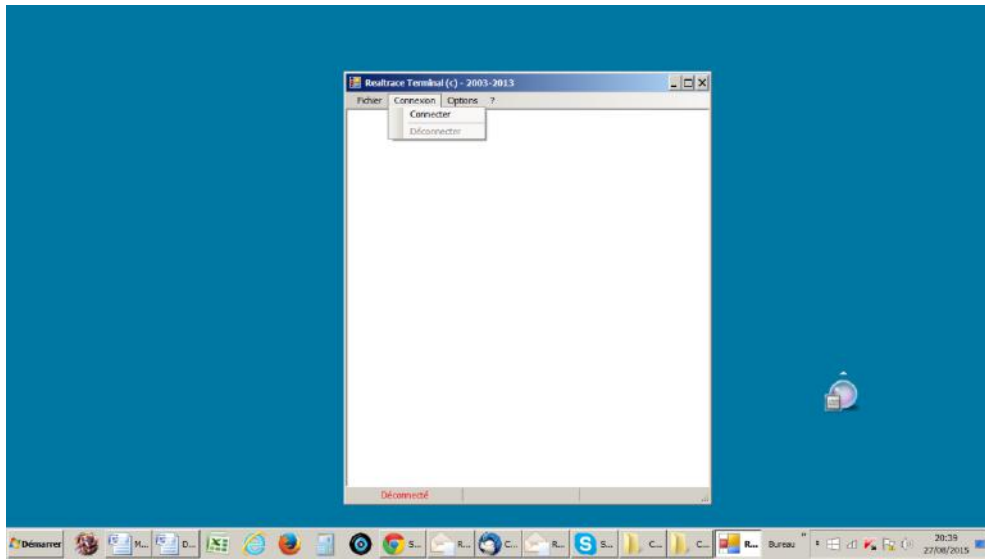
## Selección de aplicación con más de 5 segundos de demora



## Application ouverte durant 5 secondes: Excel



¡Iniciar sesión!



Visualización sencilla: sólo el número ISO

